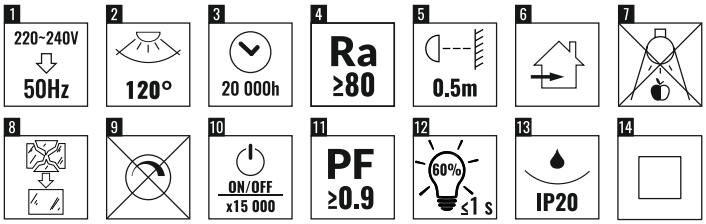
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PANEL LED BACKLIT



1. Napięcie znamionowe, częstotliwość
2. Kąt świecenia
3. Żywotność
4. Współczynnik oddawania barw
5. Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.
6. Do użytku wewnętrznego
7. Nie nadaje się jako lampa do roślin
8. Wymień uszkodzoną oprawę
9. Nieściemnialne
10. Ilość cykli ON/OFF
11. Współczynnik mocy
12. Opóźnienie po uruchomieniu
13. Klasa IP
14. Klasa ochrony przepięciowej

!!! UWAGA !!!

! Przed przystąpieniem montażu panelu uważnie przeczytaj poniższą instrukcję oraz zachowaj ją do użytku w przyszłości!
- Montażu panelu powinien dokonywać tylko wykwalifikowany specjalista.
- Przed przystąpieniem do montażu wyłącz zasilanie.
- Zaleca się użytkowanie panelu maksymalnie 12h dziennie.

Użytkowanie panelu powyżej 12h może spowodować skrócenie żywotności i utratę gwarancji.
- Trzymaj z dala od dzieci!
- Chroń przed ogniem i wysokimi temperaturami - ryzyko eksplozji!
- Nie demontuj i nie modyfikuj produktu na własną rękę!
- Trzymaj z dala od wody i niekorzystnych warunków (opary, zapylenie itp.)
- Nie patrz bezpośrednio w źródło światła!
- Nie używaj produktu w przypadku jego uszkodzenia!
- W przypadku uszkodzenia przewodu należy zniszczyć oprawę!
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.
- Zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji produktu
- Nie ponosimy odpowiedzialności za wady/szkody wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji.

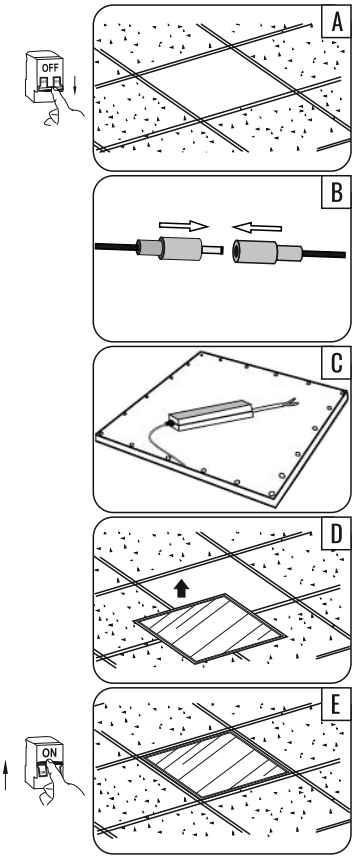
KONSERWACJA

- Przed konserwacją panelu odłącz zasilanie.
- Przed przystąpieniem do konserwacji upewnij się, że temperatura panelu pozwoli na jej wykonanie - produkt może ulec nagrzaniu.
- Nie zakrywaj panelu.
- Nie ograniczaj dopływu powietrza.
- Do czyszczenia używaj tylko suchych i miękkich materiałów, nie stosuj środków chemicznych.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła w oprawie. W przypadku zużycia źródła światła należy wymienić całą oprawę.
- Aby dostać się do źródła światła odkręć śrubki z tyłu panelu.

INSTALACJA

1. Wyłącz zasilanie i przygotuj otwór w suficie.
2. Połącz przewód zasilacza z przewodem panelu.
3. Umieść zasilacz na tyle panelu i podłącz go do instalacji elektrycznej.
4. Umieść panel w przygotowanym otworze.
5. Włącz zasilanie i przetestuj panel.

F) Prawidłowy sposób montażu panelu na linkach



Ten produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny po zakończeniu jego eksploatacji. Proszę oddać do recyklingu w odpowiednie miejsce. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu.

PREMIUM LINE

		EC20705	EC20706	EC20707	EC20708	EC20709	EC20710	EC20711	EC20712	EC20713	EC61025	EC20714	EC20715	EC20716	EC20717	EC20766	EC20767
Źródło światła	Moc	40W				50W			50W				60W			40W	
	Barwa światła	3000K	4000K		6500K	3000K	4000K	6500K	3000K	4000K		6500K	3000K	4000K	6500K	4000K	
	Strumień świetlny	5100lm	5200lm			6350lm	6500lm		6350lm	6500lm			7500lm	7800lm		5200lm	
	Efektywność świetlna	127lm/W	130lm/W			127lm/W	130lm/W		127lm/W	130lm/W			125lm/W	130lm/W		130lm/W	
Panel	Strumień świetlny	4000lm				5000lm			5000lm				6000lm			4000lm	
	Kąt świecenia	120°															
	Napięcie wejściowe	220-240V AC															
	CRI	>80															
	Klasa szczelności	IP20															
	Kolor ramki	Biały		Czarny		Biały					Czarny		Biały				
	Materiał	Aluminium														Plastik	Aluminium
	Wymiary	595 x 595 x 30mm							1195 x 295 x 30mm				595 x 595 x 30mm				

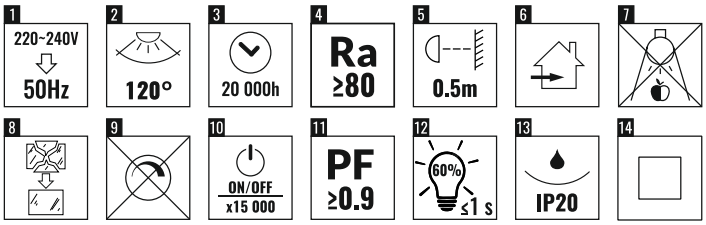
Wyprodukowano w P.R.C.

ECO LIGHT Sp. z o.o. ul. Działkowa 2a, 62-872 Borek, Polska

www.ecolight.pl

USER MANUAL

LED PANEL BACKLIT



1. Rated voltage, frequency
2. Beam angle
3. Lifetime
4. Color rendering index
5. Min. distance from illuminated object
6. For indoor use only
7. Do not use as a grow light
8. Replace faulty cover
9. Non-dimmable
10. ON/OFF cycles
11. Power factor
12. Power up delay
13. IP rating
14. Appliance class

!!! WARNING !!!

! Read this manual before installation and keep it for future use.
- Panel installation should only be performed by qualified electrician.
- Turn off the power before installation.
- Suitable for maximum 12 hours of daily use. Using the product for over 12 hours may shorten lifespan of the panel and void your warranty.
- Keep away from children!
- Keep away from fire and high temperatures - explosion hazard!
- Do NOT disassemble the panel and do not modify it by yourself!
- Keep away from water and hazardous environment (vapor, dustiness etc.)
- Do NOT look directly into the light source!
- Do NOT use the product in case of damage!
- In case of damaging the cable, the luminaire must be destroyed.
- Information included in this document may undergo changes without prior warning.
- We reserve the right to apply changes in the construction of the product.
- We take no responsibility for faults/damages resulting from non-compliance with provided instructions.

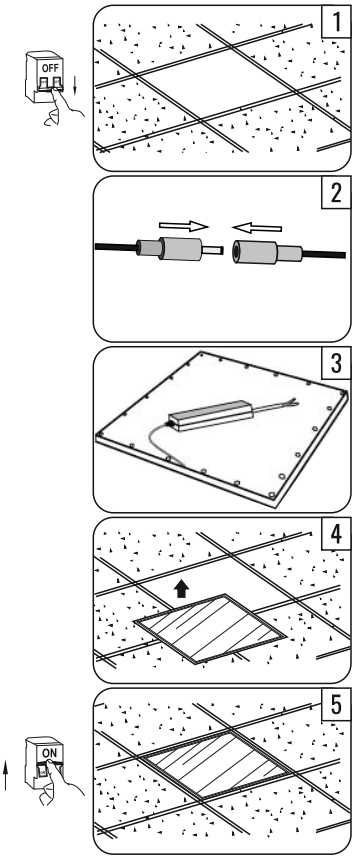
MAINTENANCE

- Turn off the power before proceeding with maintenance.
- Before proceeding with maintenance, make sure the temperature of the panel is low enough to perform it.
- Do NOT cover the panel.
- Do NOT restrict the airflow.
- Use only dry and soft cloths, do NOT use chemicals to clean the product.
- The light source of the panel is non-repleceable. If the light source reaches it's lifetime, the whole luminaire should be replaced.
- To get to the light source, unscrew the screws on the back of the panel.

INSTALLATION

1. Turn off the power and prepare the hole in the ceiling.
2. Connect the panel with power supply.
3. Place the power supply on the back of the panel and connect it to grid.
4. Place the panel in prepared hole.
5. Turn on the power and test the panell.

F) How to correctly suspend the panel



This product should be disposed of reponsibly at the and of its life. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

PREMIUM LINE

		EC20705	EC20706	EC20707	EC20708	EC20709	EC20710	EC20711	EC20712	EC20713	EC61025	EC20714	EC20715	EC20716	EC20717	EC20766	EC20767
Light source	Power	40W				50W			50W				60W			40W	
	Light temperature	3000K	4000K		6500K	3000K	4000K	6500K	3000K	4000K		6500K	3000K	4000K	6500K	4000K	
	Luminonus flux	5100lm	5200lm			6350lm	6500lm		6350lm	6500lm			7500lm	7800lm		5200lm	
	Luminous efficacy	127lm/W	130lm/W			127lm/W	130lm/W		127lm/W	130lm/W			125lm/W	130lm/W		130lm/W	
Panel	Luminous flux	4000lm				5000lm			5000lm				6000lm			4000lm	
	Beam angle	120°															
	Rated voltage	220-240V AC															
	CRI	>80															
	IP rating	IP20															
	Frame color	White		Black		White					Black		White				
	Material	Aluminum														Plastic	Aluminum
	Dimensions	595 x 595 x 30mm							1195 x 295 x 30mm				595 x 595 x 30mm				

[DE] BEDIENUNGSANLEITUNG LED-Oberflächenmontagepanel
PIKTOGRAMME: 1. Nennspannung, Frequenz; 2. Abstrahlwinkel; 3. Lebensdauer; 4. Farbwiedergabeindex; 5. Mindestabstand vom beleuchteten Objekt; 6. Für den Innenbereich; 7. Nicht als Pflanzenlampe geeignet; 8. Beschädigte Fassung ersetzen; 9. Nicht dimmbar; 10. Anzahl der ON/OFF-Zyklen; 11. Leistungsfaktor; 12. Verzögerung nach dem Einschalten; 13. IP-Klasse; 14. Überspannungsschutzklasse.
!!! WARNUNG !!!
! Lesen Sie vor der Installation des Panels sorgfältig die unten stehenden Anweisungen und bewahren Sie diese für zukünftige Verwendung auf!
• Die Installation des Panels sollte nur von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.
• Schalten Sie vor der Installation die Stromversorgung aus.
• Es wird empfohlen, das Panel maximal 12 Stunden täglich zu verwenden. Eine Nutzung des Panels von mehr als 12 Stunden kann die Lebensdauer verkürzen und die Garantie erlöschen lassen.
• Vor Kindern fernhalten!
• Vor Feuer und hohen Temperaturen schützen – Explosionsgefahr!
• Das Produkt nicht selbst zerlegen oder modifizieren!
• Vor Wasser und ungünstigen Bedingungen (Dämpfe, Staub usw.) fernhalten.
• Nicht direkt in die Lichtquelle schauen!
• Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist!
• Bei Beschädigung des Kabels die Fassung zerstören!
• Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
• Wir behalten uns das Recht vor, das Produktdesign zu ändern.
• Wir übernehmen keine Haftung für Mängel/Schäden, die durch Nichteinhaltung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entstehen.
WARTUNG:
• Trennen Sie vor der Wartung die Stromversorgung.
• Stellen Sie vor der Wartung sicher, dass die Temperatur des Panels es zulässt – das Produkt kann sich erwärmen.
• Decken Sie das Panel nicht ab.
• Verhindern Sie keine Luftzirkulation.
• Zum Reinigen nur trockene und weiche Materialien verwenden, keine chemischen Reinigungsmittel verwenden.
• Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die Lichtquelle erschöpft ist, muss das gesamte Gehäuse ausgetauscht werden.
• Um die Lichtquelle zu erreichen, schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite des Panels ab.
INSTALLATION:
A) Schalten Sie die Stromversorgung aus und bereiten Sie das Loch in der Decke vor.
B) Verbinden Sie das Netzteilkabel mit dem Panelkabel.
C) Befestigen Sie das Netzteil an der Rückseite des Panels und schließen Sie es an die Elektroinstallation an.
D) Setzen Sie das Panel in das vorbereitete Loch ein.
E) Schalten Sie die Stromversorgung ein und testen Sie das Panel.
F) Richtige Methode der Panelinstallation an Kabeln.
TECHNISCHE DATEN:
LICHTQUELLE: Leistung: 40/50/60W; Lichtfarbe: 3000K/4000K/6500K; Lichtstrom: 5100-7800lm; Lichtausbeute: 127/130lm/W;
PANEL: Lichtstrom: 4000/5000/6000lm; Abstrahlwinkel: 120°; Eingangs-Spannung: 220-240V AC (Netzteil); CRI: >80; Schutzklasse: IP20; Rahmenfarbe: Weiß; EC20707, EC61025-Schwarz; Material: Aluminium; EC20766-Kunststoff; Abmessungen: 595x595x30/1195x295x30mm.

[FR] MANUEL D'UTILISATION PANNEAU LED À MONTAGE EN SAILLIE
PICTOGRAMMES : 1. Tension nominale, fréquence ; 2. Angle d'éclairage ; 3. Durée de vie ; 4. Indice de rendu des couleurs ; 5. Distance minimale par rapport à l'objet éclairé ; 6. Pour une utilisation intérieure ; 7. Ne convient pas comme lampe pour plantes ; 8. Remplacer le support endommagé ; 9. Non dimmable ; 10. Nombre de cycles ON/OFF ; 11. Facteur de puissance ; 12. Délai après activation ; 13. Classe IP ; 14. Classe de protection contre les surtensions.
!!! ATTENTION !!!
! Avant de commencer l'installation du panneau, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez-les pour une utilisation future !
• L'installation du panneau doit être effectuée uniquement par un spécialiste qualifié.
• Avant l'installation, coupez l'alimentation électrique.
• Il est recommandé d'utiliser le panneau pendant un maximum de 12 heures par jour. Une utilisation du panneau pendant plus de 12 heures peut réduire sa durée de vie et annuler la garantie.
• Garder hors de portée des enfants !
• Protéger contre le feu et les températures élevées - risque d'explosion !
• Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit vous-même !
• Garder à l'écart de l'eau et des conditions défavorables (vapeurs, poussière, etc.).
• Ne regardez pas directement la source lumineuse !
• Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé !
• En cas de dommage au câble, détruire le support !
• Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.
• Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit.
• Nous ne sommes pas responsables des défauts/dommages résultant du non-respect des instructions de ce manuel.
ENTRETIEN :
• Avant l'entretien, déconnectez l'alimentation électrique.
• Avant de commencer l'entretien, assurez-vous que la température du panneau permet l'entretien - le produit peut chauffer.
• Ne couvrez pas le panneau.
• Ne restreignez pas l'alimentation en air.
• Pour le nettoyage, utilisez uniquement des matériaux secs et doux, ne pas utiliser de produits chimiques.
• La source lumineuse dans le boîtier ne peut pas être remplacée. Si la source lumineuse est épuisée, l'ensemble du boîtier doit être remplacé.
• Pour accéder à la source lumineuse, dévissez les vis à l'arrière du panneau.
INSTALLATION :
A) Coupez l'alimentation et préparez le trou dans le plafond.
B) Connectez le câble de l'alimentation au câble du panneau.
C) Placez l'alimentation à l'arrière du panneau et connectez-la à l'installation électrique.
D) Placez le panneau dans le trou préparé.
E) Allumez l'alimentation et testez le panneau.
F) Méthode correcte d'installation du panneau sur des câbles.
SPÉCIFICATIONS :
SOURCE DE LUMIÈRE : Puissance : 40/50/60W ; Couleur de lumière : 3000K/4000K/6500K ; Flux lumineux : 5100-7800lm ; Efficacité lumineuse : 127/130lm/W ;
PANNEAU : Flux lumineux : 4000/5000/6000lm ; Angle d'éclairage : 120° ; Tension d'entrée : 220-240V AC (alimentation) ; CRI : >80 ; Classe d'étanchéité : IP20 ; Couleur du cadre : Blanc ; EC20707, EC61025-Noir ; Matériau : Aluminium ; EC20766-Plastique ; Dimensions : 595x595x-30/1195x295x30mm.

[ES] MANUAL DE USO PANEL LED DE SUPERFICIE
PICTOGRAMA: 1. Tensión nominal, frecuencia; 2. Ángulo de apertura; 3. Vida útil; 4. Índice de reproducción cromática; 5. Distancia mínima al objeto iluminado; 6. Para uso en interiores; 7. No apto como lámpara para plantas; 8. Reemplazar el accesorio dañado; 9. No regulable; 10. Número de ciclos ON/OFF; 11. Factor de potencia; 12. Retraso después de activarse; 13. Clase IP; 14. Clase de protección contra sobretensiones.
!!! ¡ADVERTENCIA! !!!
¡Antes de comenzar la instalación del panel, lea atentamente las instrucciones a continuación y guárdelas para su uso futuro!
• La instalación del panel debe ser realizada únicamente por un especialista cualificado.
• Antes de comenzar la instalación, apague la fuente de alimentación.
• Se recomienda usar el panel por un máximo de 12 horas al día. El uso del panel durante más de 12 horas puede acortar su vida útil y anular la garantía.
• ¡Manténgase alejado de los niños!
• Protéjalo del fuego y altas temperaturas - ¡riesgo de explosión!
• ¡No desmonte ni modifique el producto por su cuenta!
• Manténgalo alejado del agua y condiciones desfavorables (vapores, polvo, etc.).
• ¡No mire directamente la fuente de luz!
• ¡No use el producto si está dañado!
• Si el cable está dañado, destruya el accesorio!
• La información contenida en este manual puede cambiar sin previo aviso.
• Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el diseño del producto.
• No nos hacemos responsables por defectos o daños derivados de no seguir las instrucciones de este manual.
MANTENIMIENTO:
• Antes del mantenimiento, desconecte la fuente de alimentación.
• Antes de comenzar el mantenimiento, asegúrese de que la temperatura del panel permita su manipulación, ya que el producto puede sobrecalentarse.
• No cubra el panel.
• No restrinja el flujo de aire.
• Para la limpieza, use solo materiales secos y suaves, no use productos químicos.
• No es posible reemplazar la fuente de luz en el accesorio. Si la fuente de luz está agotada, debe reemplazar todo el accesorio.
• Para acceder a la fuente de luz, desatornille los tornillos en la parte trasera del panel.
INSTALACIÓN:
A) Apague la fuente de alimentación y prepare el agujero en el techo.
B) Conecte el cable de la fuente de alimentación al cable del panel.
C) Coloque la fuente de alimentación en la parte trasera del panel y conéctelo a la instalación eléctrica.
D) Coloque el panel en el agujero preparado.
E) Encienda la fuente de alimentación y pruebe el panel.
F) Método correcto de instalación del panel en cables.
ESPECIFICACIONES:
FUENTE DE LUZ: Potencia: 40/50/60W; Color de luz: 3000K/4000K/6500K; Flujo luminoso: 5100-7800lm; Eficiencia luminosa: 127/130lm/W;
PANEL: Flujo luminoso: 4000/5000/6000lm; Ángulo de apertura: 120°; Tensión de entrada: 220-240V AC (fuente de alimentación); CRI: >80; Clase de protección: IP20; Color del marco: Blanco; EC20707, EC61025-Negro; Material: Aluminio; EC20766-Plástico; Dimensiones: 595x595x30/1195x295x30mm.

[IT] MANUALE D'USO PANNELLO LED A MONTAGGIO SUPERFICIALE
PICTOGRAMMI: 1. Tensione nominale, frequenza; 2. Angolo di apertura; 3. Durata; 4. Indice di resa cromatica; 5. Distanza minima dall'oggetto illuminato; 6. Per uso interno; 7. Non adatto come lampada per piante; 8. Sostituire il supporto danneggiato; 9. Non dimmerabile; 10. Numero di cicli ON/OFF; 11. Fattore di potenza; 12. Ritardo dopo l'attivazione; 13. Classe IP; 14. Classe di protezione contro le sovratensioni.
!!! ATTENZIONE !!!
! Prima di procedere con l'installazione del pannello, leggere attentamente le istruzioni qui sotto e conservarle per un uso futuro!
• L'installazione del pannello deve essere effettuata solo da un tecnico qualificato.
• Prima di procedere con l'installazione, spegnere l'alimentazione.
• Si raccomanda di utilizzare il pannello per un massimo di 12 ore al giorno. L'uso del pannello per più di 12 ore può ridurre la durata e annullare la garanzia.
• Tenere lontano dai bambini!
• Proteggere dal fuoco e dalle alte temperature - rischio di esplosione!
• Non smontare e non modificare il prodotto autonomamente!
• Tenere lontano dall'acqua e da condizioni sfavorevoli (vapore, polvere, ecc.).
• Non guardare direttamente la fonte di luce!
• Non utilizzare il prodotto se è danneggiato!
• Se il cavo è danneggiato, distruggere il prodotto!
• Le informazioni contenute in questo manuale possono cambiare senza preavviso.
• Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design del prodotto.
• Non siamo responsabili per difetti o danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale.
MANUTENZIONE:
• Prima della manutenzione, scollegare l'alimentazione.
• Prima di iniziare la manutenzione, assicurarsi che la temperatura del pannello permetta di maneggiarlo, in quanto il prodotto potrebbe surriscaldarsi.
• Non coprire il pannello.
• Non restringere il flusso d'aria.
• Per la pulizia, utilizzare solo materiali morbidi e asciutti, evitare prodotti chimici.
• La fonte di luce all'interno del pannello non può essere sostituita. Se la fonte di luce è esaurita, l'intero pannello deve essere sostituito.
• Per accedere alla fonte di luce, svitare le viti sul retro del pannello.
INSTALLAZIONE:
A) Scollegare l'alimentazione e preparare il foro nel soffitto.
B) Collegare il cavo di alimentazione al cavo del pannello.
C) Posizionare l'alimentazione sul retro del pannello e collegarla all'impianto elettrico.
D) Posizionare il pannello nel foro preparato.
E) Accendere l'alimentazione e testare il pannello.
F) Metodo corretto di installazione del pannello su cavi.
SPECIFICHE:
SORGENTE LUMINOSA: Potenza: 40/50/60W; Colore della luce: 3000K/4000K/6500K; Flusso luminoso: 5100-7800lm; Efficienza luminosa: 127/130lm/W;
PANNELLO: Flusso luminoso: 4000/5000/6000lm; Angolo di apertura: 120°; Tensione di ingresso: 220-240V AC (alimentazione); CRI: >80; Classe di protezione: IP20; Colore della cornice: Bianco; EC20707, EC61025-Nero; Materiale: Alluminio; EC20766-Plastica; Dimensioni: 595x595x-30/1195x295x30mm.

[DK] BRUGERMANUAL TIL LED PANEL TIL OVERFLADEMONTERING
PICTOGRAMMER: 1. Nominel spænding, frekvens; 2. Åbningsvinkel; 3. Levetid; 4. Farvegengivelsesindeks; 5. Minimum afstand til oplyst objekt; 6. Til indendørs brug; 7. Ikke egnet som plantebelysning; 8. Udskift beskadiget tilbehør; 9. Ikke dæmpbar; 10. Antal tænd/sluk-cyklusser; 11. Effektfaktor; 12. Forsinkelse efter aktivering; 13. IP-klasse; 14. Beskyttelsesklasse mod overspænding.
!!! ADVARSEL !!!
Før installation af panelet skal du læse følgende instruktioner omhyggeligt og gemme dem til fremtidig brug!
• Installationen af panelet skal kun udføres af en kvalificeret tekniker.
• Sluk for strømmen, inden du påbegynder installationen.
• Det anbefales at bruge panelet i maksimalt 12 timer om dagen. Brug af panelet i mere end 12 timer kan forkorte dets levetid og annullere garantien.
• Hold det ude af børns rækkevidde!
• Beskyt det mod brand og høje temperaturer - risiko for eksplosion!
• Demonter eller modificer ikke produktet selv!
• Hold det væk fra vand og dårlige forhold (damp, støv osv.).
• Kig ikke direkte på lyskilden!
• Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget!
• Hvis kablet er beskadiget, skal du kassere produktet!
• Oplysningerne i denne manual kan ændres uden forudgående varsel.
• Vi forbeholder os retten til at ændre produktdesignet.
• Vi påtager os ikke ansvar for defekter eller skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af denne manual.
VEDLIGEHOLDELSE:
• Sluk for strømmen, inden du udfører vedligeholdelse.
• Sørg for, at temperaturen på panelet gør det muligt at håndtere det, da produktet kan blive overophedet.
• Dæk ikke panelet til.
• Begræns ikke luftstrømmen.
• Brug kun tørre og bløde materialer til rengøring, undgå kemikalier.
• Lyskilden i panelet kan ikke udskiftes. Hvis lyskilden er udtjent, skal hele panelet udskiftes.
• For at få adgang til lyskilden skal du skrue skruerne på bagsiden af panelet.
INSTALLATION:
A) Sluk for strømmen og forbered hullet i loftet.
B) Tilslut strømledningen til panelets kabel.
C) Sæt strømforsyningen bag på panelet og tilslut det til det elektriske system.
D) Placer panelet i det forberedte hul.
E) Tænd for strømmen og test panelet.
F) Korrekt installationsmetode for panelet på kabler.
SPECIFIKATIONER:
LYSKILDE: Effekt: 40/50/60W; Lysfarve: 3000K/4000K/6500K; Lumenflow: 5100-7800lm; Luminøs effektivitet: 127/130lm/W;
PANEL: Lumenflow: 4000/5000/6000lm; Åbningsvinkel: 120°; Indgangsspænding: 220-240V AC (strømforsyning); CRI: >80; Beskyttelsesklasse: IP20; Rammefarve: Hvid; EC20707, EC61025-Sort; Materiale: Aluminium; EC20766-Plast; Dimensioner: 595x595x30/1195x295x30mm.

[NL] GEBRUIKERSHANDLEIDING LED-PANEEL VOOR OPBOUWINSTALLATIE
PICTOGRAMMEN: 1. Nominale spanning, frequentie; 2. Stralingshoek; 3. Levensduur; 4. Kleurweergave-index; 5. Minimale afstand tot verlicht object; 6. Alleen voor binnengebruik; 7. Niet geschikt als plantenlamp; 8. Vervang beschadigde armatuur; 9. Niet dimbaar; 10. Aantal in-uitschakelcycli; 11. Vermogenfactor; 12. Vertraagde starttijd; 13. IP-klasse; 14. Overspanningsbeveiligingsklasse.
!!! LET OP !!!
Lees voordat u de installatie van het paneel uitvoert de onderstaande instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor later gebruik!
• De installatie van het paneel mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist.
• Zet de stroom uit voordat u met de installatie begint.
• Het wordt aanbevolen om het paneel maximaal 12 uur per dag te gebruiken. Gebruik van het paneel langer dan 12 uur kan de levensduur verkorten en de garantie ongeldig maken.
• Houd het buiten het bereik van kinderen!
• Bescherm tegen vuur en hoge temperaturen - explosiegevaar!
• Demonteer en wijzig het product niet zelf!
• Houd het uit de buurt van water en ongunstige omstandigheden (damp, stof, enz.).
• Kijk niet direct naar de lichtbron!
• Gebruik het product niet als het beschadigd is!
• Als de kabel beschadigd is, moet de armatuur worden vernietigd!
• De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
• Wij behouden ons het recht voor om het ontwerp van het product te wijzigen.
• Wij zijn niet verantwoordelijk voor defecten of schade die voortkomt uit het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
ONDERHOUD:
• Zet de stroom uit voordat u onderhoud uitvoert.
• Controleer voordat u onderhoud uitvoert of de temperatuur van het paneel het toelaat, omdat het product heet kan worden.
• Bedek het paneel niet.
• Beperk de luchtstroom niet.
• Gebruik alleen droge, zachte materialen voor reiniging en vermijd chemische middelen.
• De lichtbron in de armatuur kan niet worden vervangen. Als de lichtbron is opgebruikt, moet de hele armatuur worden vervangen.
• Om toegang te krijgen tot de lichtbron, draait u de schroeven aan de achterkant van het paneel los.
INSTALLATIE:
A) Zet de stroom uit en bereid het gat in het plafond voor.
B) Verbind de voedingskabel met de kabel van het paneel.
C) Zet de voeding aan de achterkant van het paneel en verbind deze met de elektrische installatie.
D) Zet het paneel in het voorbereide gat.
E) Zet de stroom weer aan en test het paneel.
F) Correcte installatie van het paneel met kabels.
SPECIFICATIES:
LICHTBRON: Vermogen: 40/50/60W; Lichtkleur: 3000K/4000K/6500K; Lichtstroom: 5100-7800lm; Luminieuze efficiëntie: 127/130lm/W;
PANEEL: Lichtstroom: 4000/5000/6000lm; Stralingshoek: 120°; Ingangsspanning: 220-240V AC (voeding); CRI: >80; Beschermingsklasse: IP20; Kleur van het frame: Wit; EC20707, EC61025-Zwart; Materiaal: Aluminium; EC20766-Kunststof; Afmetingen: 595x595x30/1195x295x30mm.

[SE] ANVÄNDARHANDBOK LED-PANEL FÖR YTMONTERING
PIKTOGRAM: 1. Nominalspänning, frekvens; 2. Ljusvinkel; 3. Livslängd; 4. Färgåtergivningsindex; 5. Minsta avstånd till belyst objekt; 6. För inomhusbruk; 7. Inte lämplig som växtlampa; 8. Byt ut skadad armatur; 9. Ej dimbar; 10. Antal på/av-cykler; 11. Effektfaktor; 12. Fördröjning efter uppstart; 13. IP-klass; 14. Skyddsklass för överspänning.
!!! VARNING !!!
Läs noggrant följande instruktioner innan installation av panelen och behåll dem för framtida bruk!
• Installationen av panelen ska endast utföras av en kvalificerad tekniker.
• Stäng av strömmen innan installationen påbörjas.
• Det rekommenderas att använda panelen maximalt 12 timmar per dag. Användning av panelen längre än 12 timmar kan förkorta dess livslängd och ogiltigförklara garantin.
• Håll den utom räckhåll för barn!
• Skydda mot brand och höga temperaturer - explosionsrisk!
• Demontera och ändra inte produkten på egen hand!
• Håll den borta från vatten och ogynnsamma förhållanden (ångor, damm etc.).
• Titta inte direkt på ljuskällan!
• Använd inte produkten om den är skadad!
• Om kabeln är skadad, kassera armaturen!
• Information i denna manual kan ändras utan föregående meddelande.
• Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens konstruktion.
• Vi ansvarar inte för defekter eller skador som orsakas av att instruktionerna i denna manual inte följs.
UNDERHÅLL:
• Stäng av strömmen innan du utför underhåll.
• Innan du börjar underhåll, kontrollera att panelens temperatur tillåter hantering, eftersom produkten kan bli varm.
• Täck inte panelen.
• Begränsa inte luftflödet.
• Använd endast torra och mjuka material för rengöring och undvik kemikalier.

• Ljuskällan i armaturen kan inte bytas ut. Om ljuskällan har uttömts, måste hela armaturen bytas ut.
• För att komma åt ljuskällan, skruva loss skruvarna på baksidan av panelen.
INSTALLATION:
A) Stäng av strömmen och förbered hålet i taket.
B) Koppla strömkabeln till panelens kabel.
C) Placera strömförsörjningen på baksidan av panelen och anslut den till det elektriska systemet.
D) Placera panelen i det förberedda hålet.
E) Sätt på strömmen och testa panelen.
F) Korrekt installationsmetod för panelen med kablar.
SPECIFIKATIONER:
LJUSKÄLLA: Effekt: 40/50/60W; Ljusfärg: 3000K/4000K/6500K; Ljusflöde: 5100-7800lm; Ljusverkningsgrad: 127/130lm/W;
PANEL: Ljusflöde: 4000/5000/6000lm; Ljusvinkel: 120°; Ingångsspänning: 220-240V AC (strömförsörjning); CRI: >80; IP-klass: IP20; Ramfärg: Vit; EC20707, EC61025-Svart; Material: Aluminium; EC20766-Plast; Mått: 595x595x30/1195x295x30mm.

[FI] KÄYTTÖOHJE LED-PANEELI PINTA-ASENNUKSEEN

PIKTOGRAMMIT: 1. Nimellisjännite, taajuus; 2. Valon kulma; 3. Käyttöikä; 4. Väritasoitusindeksi; 5. Vähimmäisetäisyys valaisimesta valaistavaan kohteeseen; 6. Sisäkäyttöön; 7. Ei sovellu kasvivalaisimeksi; 8. Vaihda vaurioitunut valaisimena; 9. Ei himmennettävä; 10. ON/OFF-syklien määrä; 11. Tehokertoimen arvo; 12. Käynnistysviive; 13. IP-luokka; 14. Ylijännitesuojan luokka.
!!! HUOMIO !!!
Lue huolellisesti alla olevat ohjeet ennen paneelin asennusta ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten!
• Paneelin asennuksen saa suorittaa vain pätevä asiantuntija.
• Sammuta virta ennen asennuksen aloittamista.
• Suositellaan, että paneelia käytetään enintään 12 tuntia päivässä. Yli 12 tunnin käyttö voi lyhentää sen käyttöikää ja mitätöidä takuun.
• Pidä poissa lasten ulottuvilta!
• Suojaa tulelta ja korkeilta lämpötiloilta - räjähdysvaara!
• Älä purkaa etkä muuta tuotetta itse!
• Pidä se poissa vedestä ja haitallisista olosuhteista (höyryt, pöly jne.).
• Älä katso suoraan valonlähteeseen!
• Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut!
• Vaurioituneen johdon tapauksessa tuote on hävitettävä!
• Tämän käyttöohjeen sisältämä tieto saattaa muuttua ilman ennakkoilmoitusta.
• Pidätämme oikeuden muuttaa tuotteen rakennetta.
• Emme vastaa virheistä tai vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
YLLÄPITO:
• Sammuta virta ennen huoltoa.
• Ennen huoltoa varmista, että paneelin lämpötila sallii huollon, koska tuote voi kuumentua.
• Älä peitä paneelia.
• Älä rajoita ilmanvirtausta.
• Käytä vain kuivia ja pehmeitä materiaaleja puhdistukseen, älä käytä kemikaaleja.
• Valonlähdettä ei voi vaihtaa valaisimessa. Kun valonlähde on kulunut, koko valaisin on vaihdettava.
• Päästäksesi valonlähteeseen, irrota ruuvit paneelin takapuolelta.
ASENNUS:
A) Sammuta virta ja valmistele reikä kattoon.
B) Liitä virtajohto paneelin johdon kanssa.
C) Aseta virtalähde paneelin takapuolelle ja liitä se sähköjärjestelmään.
D) Aseta paneeli valmistettuun reikään.
E) Käynnistä virta ja testaa paneeli.
F) Oikea asennustapa paneelin ripustamiseen kaapeleiden avulla.
TEKNISET TIEDOT:
VALONLÄHDE: Teho: 40/50/60W; Valon väri: 3000K/4000K/6500K; Valovirta: 5100-7800lm; Valotehokkuus: 127/130lm/W;
PANEELI: Valovirta: 4000/5000/6000lm; Valon kulma: 120°; Syöttöjännite: 220-240V AC (virtalähde); CRI: >80; IP-luokka: IP20; Kehyksen väri: Valkoinen; EC20707, EC61025-Musta; Materiaali: Alumiini; EC20766-Muovi; Mitat: 595x595x30/1195x295x30mm.

[NO] BRUKSANVISNING LED-PANEL FOR OVERFLATEMONTERING

PIKTOGRAMMER: 1. Nominell spenning, frekvens; 2. Lyskegle; 3. Levetid; 4. Fargegjengivelsesindeks; 5. Minimum avstand til opplyst objekt; 6. For innendørs bruk; 7. Ikke egnet som plantebelysning; 8. Bytt ut ødelagt armatur; 9. Ikke dimbar; 10. Antall på/av-sykluser; 11. Effektfaktor; 12. Forsinkelse ved oppstart; 13. IP-klasse; 14. Beskyttelsesklasse for overspenning.
!!! MERK !!!
Les nøye gjennom følgende instruksjoner før du installerer panelet, og behold dem for fremtidig bruk!
• Installering av panelet skal kun utføres av en kvalifisert fagperson.
• Slå av strømmen før du begynner installasjonen.
• Det anbefales å bruke panelet maksimalt 12 timer per dag. Bruk av panelet mer enn 12 timer kan redusere levetiden og ugyldiggjøre garantien.
• Hold det unna barn!
• Beskytt mot brann og høye temperaturer - eksplosjonsfare!
• Demontere og endre ikke produktet på egenhånd!
• Hold det unna vann og ugunstige forhold (damp, støv osv.).
• Se ikke direkte på lyskilden!
• Bruk ikke produktet hvis det er skadet!
• Ved skade på ledningen skal armaturen kasseres!
• Informasjonen i denne manualen kan endres uten forvarsel.
• Vi forbeholder oss retten til å endre produktets design.
• Vi påtar oss ikke ansvar for feil eller skader som følge av at instruksjonene i denne manualen ikke følges.
VEDLIKEHOLD:
• Slå av strømmen før vedlikehold.
• Før du starter vedlikehold, kontroller at panelets temperatur tillater vedlikehold, da produktet kan bli varmt.
• Ikke dekk til panelet.
• Begrens ikke luftstrømmen.
• Bruk kun tørre, myke materialer for rengjøring, unngå kjemikalier.
• Lyskilden kan ikke byttes ut i armaturen. Hvis lyskilden er utløpt, må hele armaturen byttes ut.
• For å få tilgang til lyskilden, skru løs skruene på baksiden av panelet.
INSTALLASJON:
A) Slå av strømmen og forbered et hull i taket.
B) Koble strømledningen til panelledningen.
C) Plasser strømforsyningen på baksiden av panelet og koble det til det elektriske systemet.
D) Sett panelet i det forberedte hullet.
E) Slå på strømmen og test panelet.
F) Korrekt installasjonsmetode for panelet med ledninger.
TEKNISKE DATA:
LYSKILDE: Effekt: 40/50/60W; Lysfarge: 3000K/4000K/6500K; Lyskraft: 5100-7800lm; Lysutbytte: 127/130lm/W;
PANEL: Lyskraft: 4000/5000/6000lm; Lyskegle: 120°; Inngangsspenning: 220-240V AC (strømforsyning); CRI: >80; IP-klasse: IP20; Rammefarge: Hvit; EC20707, EC61025-Svart; Materiale: Aluminium; EC20766-Plast; Dimensjoner: 595x595x30/1195x295x30mm.

[CZ] NÁVOD K POUŽITÍ LED PANELU NA POVRCHOVOU MONTÁŽ

PIKTOGRAMY: 1. Jmenovité napětí, frekvence; 2. Úhel osvětlení; 3. Životnost; 4. Index podání barev; 5. Minimální vzdálenost od osvětleného objektu; 6. Pouze pro vnitřní použití; 7. Není vhodné jako rostlinná lampa; 8. Vyměňte poškozené svítidlo; 9. Není stmívatelné; 10. Počet cyklů ON/OFF; 11. Faktor výkonu; 12. Zpoždění při spuštění; 13. Třída IP; 14. Třída ochrany proti přepětí.
!!! UPOZORNĚNÍ !!!
Před montáží panelu pečlivě přečtěte následující návod a uchovejte jej pro budoucí použití!
• Montáž panelu smí provádět pouze kvalifikovaný odborník.
• Před zahájením montáže vypněte napájení.
• Doporučujeme používat panel maximálně 12 hodin denně. Použití panelu déle než 12 hodin může způsobit zkrácení životnosti a ztrátu záruky.
• Držte mimo dosah dětí!
• Chraňte před ohněm a vysokými teplotami - riziko výbuchu!
• Nedemontovávejte ani neměňte produkt samostatně!
• Držte mimo vodu a nepříznivé podmínky (pára, prach atd.).
• Nehleďte přímo na světelný zdroj!
• Neužívejte produkt v případě poškození!
• V případě poškození kabelu zničte svítidlo!
• Informace uvedené v tomto návodu se mohou změnit bez předchozího upozornění.
• Vyhrazujeme si právo změnit konstrukci produktu.
• Nezodpovídáme za vady/škody vzniklé v důsledku nedodržování pokynů tohoto návodu.
ÚDRŽBA:
• Před údržbou panelu vypněte napájení.
• Před zahájením údržby se ujistěte, že teplota panelu umožňuje údržbu, protože produkt může být horký.
• Nezakrývejte panel.
• Neomezujte přívod vzduchu.
• Pro čištění používejte pouze suché a měkké materiály, nepoužívejte chemikálie.
• Výměna světelného zdroje v tělese není možná. Pokud světelný zdroj selže, je nutné vyměnit celé těleso.
• Pro přístup ke světelnému zdroji odšroubujte šrouby na zadní straně panelu.
INSTALACE:
A) Vypněte napájení a připravte otvor v stropě.
B) Připojte napájecí kabel k kabelu panelu.
C) Umístěte napájecí zdroj na zadní stranu panelu a připojte ho k elektrické instalaci.
D) Umístěte panel do připraveného otvoru.
E) Zapněte napájení a otestujte panel.
F) Správný způsob montáže panelu na závěsných kabelech.
TECHNICKÉ PARAMETRY:
SVĚTELNÝ ZDROJ: Příkon: 40/50/60W; Barva světla: 3000K/4000K/6500K; Světelný tok: 5100-7800lm; Světelná účinnost: 127/130lm/W;
PANEL: Světelný tok: 4000/5000/6000lm; Úhel osvětlení: 120°; Vstupní napětí: 220-240V AC (napájecí zdroj); CRI: >80; Třída ochrany: IP20; Barva rámu: Bílá; EC20707, EC61025-Černá; Materiál: Hliník; EC20766-Plast; Rozměry: 595x595x30/1195x295x30mm.

[SK] NÁVOD NA POUŽÍVANIE LED PANELU NA POVRCHOVÚ MONTÁŽ

PIKTOGRAMY: 1. Menovité napätie, frekvencia; 2. Uhol osvetlenia; 3. Životnosť; 4. Index podania farieb; 5. Minimálna vzdialenosť od osvetľovaného objektu; 6. Na vnútorné použitie; 7. Nie je vhodné na rastlinné osvetlenie; 8. Vymeniteľné poškodené svietidlo; 9. Nesmie sa stmievať; 10. Počet cyklov ON/OFF; 11. Koeficient výkonu; 12. Zdržanie pri spustení; 13. IP trieda; 14. Trieda ochrany proti prepätiu.
!!! UPOZORNENIE !!!
Pred inštaláciou panela si dôkladne prečítajte nasledujúci návod a uchovajte ho na budúce použitie!
• Montáž panela môže vykonávať iba kvalifikovaný odborník.
• Pred začatím montáže vypnite napájanie.
• Odporúča sa používať panel maximálne 12 hodín denne. Používanie panela dlhšie ako 12 hodín môže skrátiť jeho životnosť a zrušiť záruku.
• Uchovávajte mimo dosahu detí!
• Chráňte pred požiarom a vysokými teplotami – riziko výbuchu!
• Neodmontovávajte ani nemodifikujte produkt sami!
• Uchovávajte mimo vody a nepriaznivých podmienok (pára, prach atď.).
• Nezamieravajte sa priamo na svetelný zdroj!
• Nepoužívajte produkt, ak je poškodený!
• V prípade poškodenia kábla zničte svietidlo!
• Informácie v tomto návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
• Vyhradzujeme si právo zmeniť konštrukciu produktu.
• Nezodpovedáme za vady/škody vzniknuté neskorým dodržiavaním pokynov tohto návodu.
ÚDRŽBA:
• Pred údržbou vypnite napájanie.
• Pred začiatkom údržby sa uistite, že teplota panela umožňuje vykonanie údržby – produkt sa môže zahriať.
• Nepokryte panel.
• Neobmedzujte prívod vzduchu.
• Na čistenie používajte iba suché a jemné materiály, nepoužívajte chemické prostriedky.
• Nie je možné vymeniť svetelný zdroj v osvetlení. Pri vyčerpaní svetelného zdroja je nutné vymeniť celé osvetlenie.
• Aby ste sa dostali k svetelnému zdroju, odskrutkujte skrutky na zadnej strane panela.
INŠTALÁCIA:
A) Vypnite napájanie a pripravte otvor v strope.
B) Pripojte napájací kábel k panelu.
C) Umístite napájací zdroj na zadnú stranu panela a pripojte ho k elektrickej inštalácii.
D) Umiestnite panel do pripraveného otvoru.
E) Zapnite napájanie a otestujte panel.
F) Správna inštalácia panela na zavesených kábloch.
TECHNICKÉ PARAMETRE:
SVETELNÝ ZDROJ: Výkon: 40/50/60W; Farba svetla: 3000K/4000K/6500K; Svetelný tok: 5100-7800lm; Svetelná účinnosť: 127/130lm/W;
PANEL: Svetelný tok: 4000/5000/6000lm; Uhol osvetlenia: 120°; Vstupné napätie: 220-240V AC (napájací zdroj); CRI: >80; IP trieda: IP20; Farba rámu: Biela; EC20707, EC61025-Čierna; Materiál: Hliník; EC20766-Plast; Rozmery: 595x595x30/1195x295x30mm.

[HU] HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ LED PANEL FELSZÍNI TELEPÍTÉSHEZ

PIKTOGRAMMÁK: 1. Névleges feszültség, frekvencia; 2. Fény szög; 3. Élettartam; 4. Színvisszaadási index; 5. Minimális távolság az világított tárgytól; 6. Belső használatra; 7. Nem alkalmas növények világítására; 8. Cserélje ki a sérült lámpát; 9. Nem dimmelhető; 10. Be-ki ciklusok száma; 11. Teljesítménytényező; 12. Késleltetés bekapcsolás után; 13. IP osztály; 14. Túlfeszültség védelmi osztály.
!!! FIGYELMEZTETÉS !!!
A panel telepítése előtt gondosan olvassa el az alábbi útmutatót, és őrizze meg a jövőbeli használatra!
• A panel telepítését kizárólag szakképzett szakember végezheti el.
• A telepítés előtt kapcsolja ki a tápellátást.
• Javasoljuk a panel napi 12 óránál hosszabb használatát. A panel 12 óránál hosszabb használata csökkentheti élettartamát és érvénytelenítheti a garanciát.
• Tartsa távol a gyermekektől!
• Védeni kell a tüztől és a magas hőmérséklettől – robbanásveszély!
• Ne szerelje szét vagy módosítsa a terméket saját kezűleg!
• Tartsa távol a víztől és kedvezőtlen körülményektől (gőz, por stb.).
• Ne nézzen közvetlenül a fényforrásra!
• Ne használja a terméket, ha sérült!
• Sérült kábel esetén a lámpát meg kell semmisíteni!
• Az útmutatóban szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.
• Fenntartjuk a jogot, hogy módosítsuk a termék konstrukcióját.
• Nem vállalunk felelősséget a termékek hibáiból/sérüléseiből, ha nem tartják be az útmutatót.
KARBANTARTÁS:
• A panel karbantartása előtt kapcsolja ki a tápellátást.
• A karbantartás előtt győződjön meg róla, hogy a panel hőmérséklete lehetővé teszi a karbantartást – a termék felmelegedhet.
• Ne takarja le a panelt.
• Ne korlátozza a levegő áramlását.
• Tisztításhoz csak száraz és puha anyagokat használjon, ne használjon vegyi anyagokat.
• A fényforrás cseréje nem lehetséges a lámpatestben. Ha a fényforrás elfogyott, cserélje ki az egész lámpát.
• A fényforrás eléréséhez csavarja le a csavarokat a panel hátulján.
INSTALLÁCIÓ:
A) Kapcsolja ki a tápellátást és készítse elő a lyukat a mennyezetben.
B) Csatlakoztassa az áramellátó kábelt a panel kábeléhez.
C) Helyezze el az áramellátót a panel hátulján, és csatlakoztassa az elektromos rendszerhez.
D) Helyezze el a panelt az előkészített lyukban.
E) Kapcsolja be az áramellátást és tesztelje a panelt.
F) A panel helyes telepítése a felfüggesztett kábeleken.
MŰSZAKI PARAMÉTEREK:
FÉNYFORRÁS: Teljesítmény: 40/50/60W; Fény színe: 3000K/4000K/6500K; Fényáram: 5100-7800lm; Fényhatékonyság: 127/130lm/W;
PANEL: Fényáram: 4000/5000/6000lm; Fény szög: 120°; Bemeneti feszültség: 220-240V AC (tápellátó); CRI: >80; IP osztály: IP20; Keret színe: Fehér; EC20707, EC61025-Fekete; Anyag: Alumínium; EC20766-Műanyag; Méretek: 595x595x30/1195x295x30mm.

[RO/MD] MANUAL DE INSTRUCȚIUNI PENTRU PANOU LED PENTRU MONTARE PE SUPRAFAȚĂ

PICTOGRAME: 1. Tensiune nominală, frecvență; 2. Unghiul de iluminare; 3. Durata de viață; 4. Indicele de redare a culorii; 5. Distanța minimă față de obiectul iluminat; 6. Pentru utilizare internă; 7. Nu este adecvat pentru iluminatul plantelor; 8. Înlocuiți corpul de iluminat deteriorat; 9. Nu este reglabil în intensitate; 10. Numărul de cicluri ON/OFF; 11. Factor de putere; 12. Întârziere la pornire; 13. Clasa IP; 14. Clasa de protecție împotriva supratensiunii.
!!! ATENȚIE !!!
Înainte de montarea panoului, citiți cu atenție următoarele instrucțiuni și păstrați-le pentru utilizare ulterioară!
• Montajul panoului trebuie efectuat doar de un specialist calificat.
• Înainte de montaj, opriți alimentarea cu energie.
• Se recomandă utilizarea panoului pentru maximum 12 ore pe zi. Utilizarea panoului mai mult de 12 ore poate reduce durata de viață și poate anula garanția.
• Țineți-l departe de copii!
• Protejați-l de foc și temperaturi ridicate – risc de explozie!
• Nu demontați și nu modificați produsul pe cont propriu!
• Țineți-l departe de apă și condiții nefavorabile (vapoare, praf etc.).
• Nu priviți direct la sursa de lumină!
• Nu utilizați produsul în cazul în care este deteriorat!
• În caz de deteriorare a cablului, distrugeți corpul de iluminat!
• Informațiile din acest manual pot fi modificate fără notificare prealabilă.
• Ne rezervăm dreptul de a modifica construcția produsului.
• Nu ne asumăm responsabilitatea pentru defectele/daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor din acest manual.
ÎNTREȚINERE:
• Înainte de întreținerea panoului, opriți alimentarea.
• Înainte de a începe întreținerea, asigurați-vă că temperatura panoului permite întreținerea – produsul se poate încălzi.
• Nu acoperiți panoul.
• Nu restricționați circulația aerului.
• Pentru curățare, folosiți doar materiale uscate și moi, nu utilizați substanțe chimice.
• Nu există posibilitatea de a înlocui sursa de lumină din corpul de iluminat. În cazul în care sursa de lumină se consumă, trebuie înlocuit întregul corp de iluminat.
• Pentru a accesa sursa de lumină, desfaceți șuruburile de pe partea din spate a panoului.
INSTALARE:
A) Opriți alimentarea și pregătiți deschiderea în tavan.
B) Conectați cablul de alimentare la cablul panoului.
C) Plasați alimentatorul pe partea din spate a panoului și conectați-l la instalația electrică.
D) Plasați panoul în deschiderea pregătită.
E) Porniți alimentarea și testați panoul.
F) Montajul corect al panoului pe cabluri suspendate.
PARAMETRI TEHNICI:
SURSA DE LUMINĂ: Putere: 40/50/60W; Culoare lumină: 3000K/4000K/6500K; Flux luminos: 5100-7800lm; Eficiență luminoasă: 127/130lm/W;
PANOU: Flux luminos: 4000/5000/6000lm; Unghiul de iluminare: 120°; Tensiune de alimentare: 220-240V AC (surse de alimentare); CRI: >80; Clasa IP: IP20; Culoare cadru: Alb; EC20707, EC61025-Negru; Material: Aluminiu; EC20766-Plastic; Dimensiuni: 595x595x30/1195x295x30mm.

[GR] ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΝΕΛ LED ΕΠΙΠΕΔΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΙΚΤΟΓΡΑΜΜΑΤΑ: 1. Ονομαστική τάση, συχνότητα; 2. Γωνία φωτισμού; 3. Διάρκεια ζωής; 4. Δείκτης αναπαραγωγής χρώματος; 5. Ελάχιστη απόσταση από το φωτισμένο αντικείμενο; 6. Για εσωτερική χρήση; 7. Μη κατάλληλο για φωτισμό φυτών; 8. Αντικαταστήστε τη φθαρμένη λάμπα; 9. Μη ρυθμιζόμενο φως; 10. Αριθμός κύκλων ενεργοποίησης/απενεργοποίησης; 11. Συντελεστής ισχύος; 12. Καθυστέρηση ενεργοποίησης; 13. Κατηγορία IP; 14. Κατηγορία προστασίας από υπερτάσεις.
!!! ΠΡΟΣΟΧΗ !!!
Πριν την εγκατάσταση του πάνελ, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση!
• Η εγκατάσταση του πάνελ πρέπει να γίνεται μόνο από πιστοποιημένο επαγγελματία.
• Προτού εγκαταστήσετε το πάνελ, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία.
• Συνιστάται η χρήση του πάνελ για όχι περισσότερο από 12 ώρες την ημέρα. Η χρήση του πάνελ πάνω από 12 ώρες μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής του και να ακυρώσει την εγγύηση.
• Κρατήστε το μακριά από τα παιδιά!
• Προστατέψτε το από φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες – κίνδυνος έκρηξης!
• Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το προϊόν μόνοι σας!
• Κρατήστε το μακριά από το νερό και ακατάλληλες συνθήκες (ατμοί, σκόνη κ.λπ.).
• Μην κοιτάτε απευθείας την πηγή φωτός!
• Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι φθαρμένο!
• Σε περίπτωση φθοράς καλωδίου, καταστρέψτε τη λάμπα!
• Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.
• Διατηρούμε το δικαίωμα να τροποποιήσουμε τη δομή του προϊόντος.
• Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα/ζημιές λόγω μη τήρησης των οδηγιών.
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:
• Πριν από τη συντήρηση του πάνελ, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία.
• Πριν την έναρξη συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του πάνελ επιτρέπει τη συντήρηση – το προϊόν μπορεί να έχει ζεσταθεί.
• Μην καλύπτετε το πάνελ.
• Μην περιορίζετε τη ροή αέρα.
• Για καθαρισμό, χρησιμοποιείτε μόνο στεγνά και μαλακά υλικά, μην χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες.
• Η αντικατάσταση της πηγής φωτός δεν είναι δυνατή. Εάν η πηγή φωτός έχει εξαντληθεί, αντικαταστήστε ολόκληρο το φως.

• Για να αποκτήσετε πρόσβαση στη πηγή φωτός, ξεβιδώστε τις βίδες στην πίσω πλευρά του πάνελ.
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:
Α) Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και προετοιμάστε την τρύπα στην οροφή.
Β) Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο καλώδιο του πάνελ.
Γ) Τοποθετήστε την τροφοδοσία στο πίσω μέρος του πάνελ και συνδέστε την στο ηλεκτρικό σύστημα.
Δ) Τοποθετήστε το πάνελ στην προετοιμασμένη τρύπα.
Ε) Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία και δοκιμάστε το πάνελ.
F) Ο σωστός τρόπος τοποθέτησης του πάνελ με αναρτημένα καλώδια.
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:
ΠΗΓΗ ΦΩΤΟΣ: Ισχύς: 40/50/60W; Χρώμα φωτός: 3000K/4000K/6500K; Ροή φωτός: 5100-7800lm; Απόδοση φωτός: 127/130lm/W;
ΠΑΝΕΛ: Ροή φωτός: 4000/5000/6000lm; Γωνία φωτισμού: 120°; Τάση τροφοδοσίας: 220-240V AC (τροφοδοτικό); CRI: >80; Κατηγορία IP: IP20; Χρώμα πλαισίου: Λευκό; EC20707, EC61025-Μαύρο; Υλικό: Αλουμίνιο; EC20766-Πλαστικό; Διαστάσεις: 595x595x30/1195x295x30mm.

[MK] УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА НА LED ПАНЕЛ ЗА МОНТАЖ НА ПОВРШИНА

ИКОНКИ: 1. Номинално напон, фреквенција; 2. Агол на осветлување; 3. Животен век; 4. Индекс на репродукција на боја; 5. Минимално растојание од осветлениот објект; 6. За внатрешна употреба; 7. Не е погоден за осветлување на растенија; 8. Замена на оштетена светилка; 9. Не е регулирачки; 10. Број на цикли на вклучување/исклучување; 11. Фактор на моќност; 12. Забавување при вклучување; 13. IP класа; 14. Класа за заштита од пренапони.
!!! ВНИМАНИЕ !!!
Пред инсталација на панелот, внимателно прочитајте ги следните упатства и чувајте ги за идни употреби!
• Инсталацијата на панелот треба да се изврши само од квалификуван стручњак.
• Пред инсталацијата, исклучете ја напојувањето.
• Препорачува се панелот да се користи максимум 12 часа на ден. Употребата на панелот повеќе од 12 часа може да ја намали неговата трајност и да ја поништи гаранцијата.
• Чувајте го подалеку од деца!
• Заштитете го од оган и високи температури – ризик од експлозија!
• Немојте сами да го демонтирате или менувате производот!
• Чувајте го подалеку од вода и неповолни услови (пари, прашина и слично).
• Немојте да гледате директно во изворот на светлина!
• Немојте да го користите производот ако е оштетен!
• Во случај на оштетување на кабелот, уништете ја светилката!
• Информациите во овој прирачник можат да се менуваат без претходно известување.
• Се задржуваме правото да го промениме дизајнот на производот.
• Не преземаме одговорност за дефекти/штети поради непочитување на упатствата во прирачникот.
ОДРЖУВАЊЕ:
• Пред да го извршите одржувањето на панелот, исклучете го напојувањето.
• Пред да започнете со одржувањето, осигурете се дека температурата на панелот дозволува одржување – производот може да биде загреан.
• Немојте да го покривате панелот.
• Немојте да го ограничувате протокот на воздух.
• За чистење, користете само суви и меки материјали, не користете хемикалии.
• Замена на изворот на светлина не е можно. Ако изворот на светлина се потроши, заменете го целиот производ.
• За да имате пристап до изворот на светлина, одвртувајте ги завртките на задната страна на панелот.
ИНСТАЛАЦИЈА:
А) Исклучете го напојувањето и подгответе ја дупката во таванот.
Б) Поврзете го кабелот за напојување со кабелот на панелот.
Ц) Поставете го напојувачот на задната страна на панелот и поврзете го со електричната инсталација.
Д) Поставете го панелот во подготвената дупка.
Е) Вклучете го напојувањето и тестирајте го панелот.
Ф) Правилно поставување на панелот со суспендирани кабли.
ТЕХНИЧКИ ПАРАМЕТРИ:
ИЗВОР НА СВЕТЛИНА: Моќност: 40/50/60W; Боја на светлина: 3000K/4000K/6500K; Светлосен тек: 5100-7800lm; Светлосна ефикасност: 127/130lm/W;
ПАНЕЛ: Светлосен тек: 4000/5000/6000lm; Агол на осветлување: 120°; Напон за напојување: 220-240V AC (напојување); CRI: >80; IP класа: IP20; Бои рамки: Бела; EC20707, EC61025-Црна; Материјал: Алуминиум; EC20766-Пластика; Димензии: 595x595x-30/1195x295x30mm.

[SI] NAVODILA ZA UPORABO LED PANELOV ZA MONTAŽO NA POVRŠINO

PIKTOGRAMI: 1. Nominalni napetost, frekvenca; 2. Kot svetljenja; 3. Življenjska doba; 4. Indeks barvne reprodukcije; 5. Minimalna razdalja od osvetljenega objekta; 6. Za notranjo uporabo; 7. Ni primerno za osvetlitev rastlin; 8. Zamenjajte poškodovano svetilko; 9. Ni nastavljivo svetlost; 10. Število ciklov vklop/izklop; 11. Faktor moči; 12. Zakasnitev pri vklopu; 13. IP razred; 14. Razred zaščite pred prenapetostjo.
!!! OPOZORILO !!!
Pred namestitvijo panela, natančno preberite naslednja navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo!
• Namestitev panela naj izvede le kvalificiran strokovnjak.
• Pred namestitvijo izklopite napajanje.
• Priporočamo, da se panel uporablja največ 12 ur dnevno. Uporaba panela več kot 12 ur lahko zmanjša njegovo življenjsko dobo in povzroči izgubo garancije.
• Shranite ga izven dosega otrok!
• Zaščitite ga pred ognjem in visokimi temperaturami – nevarnost eksplozije!
• Ne razstavljajte in ne spreminjajte izdelka sami!
• Shranite ga stran od vode in neugodnih pogojev (pare, prah itd.).
• Ne glejte neposredno v svetlobni vir!
• Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan!
• V primeru poškodbe kabla, uničite svetilko!
• Informacije v tem priročniku se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
• Pridržujemo si pravico do sprememb v konstrukciji izdelka.
• Ne odgovarjamo za napake/škodo zaradi neupoštevanja navodil.
VZDRŽEVANJE:
• Pred vzdrževanjem panela izklopite napajanje.
• Pred začetkom vzdrževanja preverite, ali temperatura panela omogoča vzdrževanje – izdelek je lahko segret.
• Ne pokrivajte panela.
• Ne omejujte pretoka zraka.
• Za čiščenje uporabite samo suhe in mehke materiale, ne uporabljajte kemikalij.
• Zamenjava svetlobnega vira ni mogoča. Če svetlobni vir ne deluje, zamenjajte celoten izdelek.
• Za dostop do svetlobnega vira odvijte vijake na zadnji strani panela.
NAMESTITEV:
A) Izklopite napajanje in pripravite luknjo v stropu.
B) Povežite napajalni kabel s kablom panela.
C) Namestite napajalnik na zadnjo stran panela in ga povežite z električno napeljavo.
D) Panel namestite v pripravljeno luknjo.
E) Vklopite napajanje in preizkusite panel.
F) Pravilna namestitev panela na suspendirane kable.
TEHNIČNE LASTNOSTI:
SVETLOBNI VIR: Moč: 40/50/60W; Barva svetlobe: 3000K/4000K/6500K; Svetlobni tok: 5100-7800lm; Svetlobna učinkovitost: 127/130lm/W;
PANEL: Svetlobni tok: 4000/5000/6000lm; Kot svetljenja: 120°; Napetost za napajanje: 220-240V AC (napajanje); CRI: >80; IP razred: IP20; Barva okvirja: Bela; EC20707, EC61025-Črna; Material: Aluminij; EC20766-Plastika; Dimenzije: 595x595x30/1195x295x30mm.

[RS/HR] UPUTSTVO ZA UPOTREBU LED PANELOVA ZA MONTAŽU NA POVRŠINU

PIKTOGRAMI: 1. Nominalni napon, frekvencija; 2. Kut osvetljenja; 3. Trajnost; 4. Indeks prikaza boja; 5. Minimalna udaljenost od osvetljenog objekta; 6. Za unutrašnju upotrebu; 7. Nije pogodan za osvetljavanje biljaka; 8. Zamenite oštećeni izvor svetlosti; 9. Neregulabilan; 10. Broj ciklusa uključen/isključen; 11. Faktor snage; 12. Kašnjenje pri pokretanju; 13. IP klasa; 14. Klasa zaštite od prenapona.
!!! UPOZORENJE !!!
Pre nego što započnete montažu panela, pažljivo pročitajte sledeća uputstva i sačuvajte ih za buduću upotrebu!
• Montažu panela treba da izvrši samo kvalifikovani stručnjak.
• Pre nego što započnete montažu, isključite napajanje.
• Preporučuje se da panel koristi najviše 12 sati dnevno. Korišćenje panela više od 12 sati može smanjiti njegovu trajnost i poništiti garanciju.
• Držite ga van dosega dece!
• Zaštitite ga od vatre i visokih temperatura – rizik od eksplozije!
• Ne rastavljajte i ne modifikujte proizvod sami!
• Držite ga dalje od vode i nepovoljnih uslova (pare, prašina itd.).
• Ne gledajte direktno u izvor svetlosti!
• Ne koristite proizvod ako je oštećen!
• U slučaju oštećenja kabla, uništite svetiljku!
• Informacije u ovom priručniku mogu biti promenjene bez prethodnog obaveštenja.
• Zadržavamo pravo da promenimo dizajn proizvoda.
• Ne preuzimamo odgovornost za greške/štetu nastalu usled nepoštovanja uputstava.
ODRŽAVANJE:
• Pre nego što započnete održavanje panela, isključite napajanje.
• Pre nego što započnete održavanje, proverite da li temperatura panela dozvoljava održavanje – proizvod se može zagrejati.
• Ne pokrivajte panel.
• Ne ograničavajte dotok vazduha.
• Za čišćenje koristite samo suve i mekane materijale, nemojte koristiti hemikalije.
• Nema mogućnosti za zamenu svetlosnog izvora u svetiljci. Ako svetlosni izvor nije u funkciji, zamenite celu svetiljku.
• Da biste došli do svetlosnog izvora, odvijte šrafove na zadnjoj strani panela.
INSTALACIJA:
A) Isključite napajanje i pripremite rupu u stropu.
B) Povežite napojni kabl sa kablom panela.
C) Postavite napajanje na zadnju stranu panela i povežite ga sa električnom instalacijom.
D) Postavite panel u pripremljenu rupu.
E) Uključite napajanje i testirajte panel.
F) Pravilna montaža panela na kablove.
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:
IZVOR SVETLOSTI: Snaga: 40/50/60W; Boja svetlosti: 3000K/4000K/6500K; Tok svetlosti: 5100-7800lm; Efikasnost svetlosti: 127/130lm/W;
PANEL: Tok svetlosti: 4000/5000/6000lm; Kut svetljenja: 120°; Ulazni napon: 220-240V AC (napajanje); CRI: >80; IP klasa: IP20; Boja okvira: Bela; EC20707, EC61025-Crna; Materijal: Aluminijum; EC20766-Plastika; Dimenzije: 595x595x30/1195x295x30mm.

[BG] УПЪТВАНИЯ ЗА УПОТРЕБА НА LED ПАНЕЛ ЗА МОНТАЖ НА ПОВЪРХНОСТ

ИКОНИ: 1. Номинално напрежение, честота; 2. Ъгъл на осветление; 3. Продължителност на живота; 4. Индекс на възстановяване на цветовете; 5. Минимално разстояние от осветявания обект; 6. За вътрешна употреба; 7. Не е подходящ за осветление на растения; 8. Заменете повредената лампа; 9. Няма възможност за регулиране на яркостта; 10. Брой цикли включено/изключено; 11. Фактор на мощност; 12. Закъснение при включване; 13. IP клас; 14. Клас защита от пренапрежение.
!!! ВНИМАНИЕ !!!
Преди да започнете монтажа на панела, внимателно прочетете следните инструкции и ги запазете за бъдеща употреба!
• Монтажът на панела трябва да се извършва само от квалифициран специалист.
• Преди монтажа изключете захранването.
• Препоръчва се панелът да се използва максимум 12 часа на ден. Използването на панела повече от 12 часа може да намали неговия живот и да анулира гаранцията.
• Дръжте го далеч от деца!
• Защитете го от огън и високи температури – риск от експлозия!
• Не демонтирайте и не модифицирайте продукта сами!
• Дръжте го далеч от вода и неблагоприятни условия (пари, прах и др.).
• Не гледайте директно в източника на светлина!
• Не използвайте продукта, ако е повреден!
• В случай на повреда на кабела, унищожете лампата!
• Информацията в настоящото ръководство може да бъде променена без предизвестие.
• Запазваме правото си да променяме конструкцията на продукта.
• Не носим отговорност за дефекти/щети, възникнали при неизпълнение на инструкциите в ръководството.
ПОДДРЪЖКА:
• Преди да започнете поддръжка на панела, изключете захранването.
• Преди да започнете поддръжката, уверете се, че температурата на панела позволява поддръжка – продуктът може да бъде загрят.
• Не покривайте панела.
• Не ограничавайте достъпа на въздух.
• За почистване използвайте само сухи и меки материали, не използвайте химикали.
• Няма възможност за смяна на източника на светлина в осветителното тяло. Ако светлинният източник е изразходен, сменете целия продукт.
• За достъп до светлинния източник развийте винтовете на задната страна на панела.
МОНТАЖ:
А) Изключете захранването и подгответе отвора в тавана.
Б) Свържете захранващия кабел с кабела на панела.
В) Поставете захранващото устройство на задната страна на панела и го свържете с електрическата инсталация.
Г) Поставете панела в подготвения отвор.
Д) Включете захранването и тествайте панела.
Е) Правилно поставяне на панела с окачени кабели.
ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ:
ИЗТОЧНИК НА СВЕТЛИНА: Мощност: 40/50/60W; Цвят на светлината: 3000K/4000K/6500K; Светлинен поток: 5100-7800lm; Светлинна ефективност: 127/130lm/W;
ПАНЕЛ: Светлинен поток: 4000/5000/6000lm; Ъгъл на осветление: 120°; Входно напрежение: 220-240V AC (захранващо устройство); CRI: >80; IP клас: IP20; Цвят на рамката: Бял; EC20707, EC61025-Черен; Материал: Алуминий; EC20766-Пластмаса; Размери: 595x595x-30/1195x295x30mm.

[RU/BY] ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ LED ПАНЕЛЯ НАСТЕННОГО МОНТАЖА

ИКОНЫ: 1. Номинальное напряжение, частота; 2. Угол освещенности; 3. Срок службы; 4. Индекс цветопередачи; 5. Минимальное расстояние от освещаемого объекта; 6. Для использования в помещении; 7. Не подходит для освещения растений; 8. Замените поврежденную лампу; 9. Без регулировки яркости; 10. Количество циклов включения/выключения; 11. Коэффициент мощности; 12. Задержка при включении; 13. IP класс; 14. Класс защиты от перенапряжений.
!!! ВНИМАНИЕ !!!
Перед монтажом панели внимательно прочитайте следующие инструкции и сохраните их для будущего использования!
• Монтаж панели должен выполнять только квалифицированный специалист.
• Перед монтажом отключите питание.
• Рекомендуется использовать панель не более 12 часов в день. Использование панели более 12 часов может привести к сокращению срока службы и утрате гарантии.
• Держите подальше от детей!
• Защищайте от огня и высоких температур — риск взрыва!
• Не разбирайте и не модифицируйте продукт самостоятельно!
• Держите подальше от воды и неблагоприятных условий (пары, пыль и т. д.).
• Не смотрите прямо в источник света!
• Не используйте продукт в случае его повреждения!
• В случае повреждения кабеля уничтожьте светильник!
• Информация, содержащаяся в этой инструкции, может быть изменена без предварительного уведомления.
• Мы оставляем за собой право изменить конструкцию продукта.
• Мы не несем ответственности за дефекты/повреждения, возникшие в результате несоответствия с инструкциями.
УХОД:
• Перед обслуживанием панели отключите питание.
• Прежде чем приступить к обслуживанию, убедитесь, что температура панели позволяет это — продукт может нагреваться.
• Не закрывайте панель.
• Не ограничивайте приток воздуха.
• Для очистки используйте только сухие и мягкие материалы, не используйте химикаты.
• Нет возможности заменить источник света в корпусе. Если источник света изношен, замените весь корпус.
• Для доступа к источнику света открутите винты с задней стороны панели.
УСТАНОВКА:
А) Отключите питание и подготовьте отверстие в потолке.
Б) Подключите кабель питания к кабелю панели.
В) Установите блок питания на заднюю часть панели и подключите его к электрической сети.
Г) Вставьте панель в подготовленное отверстие.
Д) Включите питание и протестируйте панель.
Е) Правильный способ установки панели с проводами.
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
ИСТОЧНИК СВЕТА: Мощность: 40/50/60W; Цвет света: 3000K/4000K/6500K; Световой поток: 5100-7800lm; Эффективность света: 127/130lm/W;
ПАНЕЛЬ: Световой поток: 4000/5000/6000lm; Угол освещенности: 120°; Входное напряжение: 220-240V AC (блок питания); CRI: >80; IP класс: IP20; Цвет рамки: Белый; EC20707, EC61025-Черный; Материал: Алюминий; EC20766-Пластик; Размеры: 595x595x30/1195x295x30mm.

[UA] ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ LED ПАНЕЛЯ НАСТІННОГО МОНТАЖУ

ІКОНКИ: 1. Номінальна напруга, частота; 2. Кут освітлення; 3. Тривалість служби; 4. Індекс кольоропередачі; 5. Мінімальна відстань від освітлюваного об'єкта; 6. Для використання всередині приміщення; 7. Не підходить для освітлення рослин; 8. Замініть пошкоджену лампу; 9. Без регулювання яскравості; 10. Кількість циклів увімкнено/вимкнено; 11. Коэффициент потужності; 12. Затримка при запуску; 13. IP клас; 14. Клас захисту від перенапруги.
!!! УВАГА !!!
Перед монтажем панелі уважно прочитайте наступні інструкції та збережіть їх для подальшого використання!
• Монтаж панелі повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.
• Перед монтажем вимкніть живлення.
• Рекомендується використовувати панель не більше 12 годин на день. Використання панелі більше 12 годин може скоротити її термін служби та анулювати гарантію.
• Тримайте подалі від дітей!
• Захищайте від вогню та високих температур — ризик вибуху!
• Не розбирайте і не модифікуйте продукт самостійно!
• Тримайте подалі від води та несприятливих умов (пари, пил тощо).
• Не дивіться безпосередньо в джерело світла!
• Не використовуйте продукт у разі його пошкодження!
• У разі пошкодження кабелю знищіть корпус лампи!
• Інформація, що міститься в цій інструкції, може бути змінена без попереднього повідомлення.
• Залишаємо за собою право змінювати конструкцію продукту.
• Не несемо відповідальності за дефекти/пошкодження, які виникли в результаті недотримання інструкцій.
ОБСЛУГОВУВАННЯ:
• Перед обслуговуванням панелі вимкніть живлення.
• Перед обслуговуванням переконайтеся, що температура панелі дозволяє це — продукт може нагріватися.
• Не закривайте панель.
• Не обмежуйте подачу повітря.
• Для чищення використовуйте лише сухі та м'які матеріали, не використовуйте хімічні речовини.
• Немає можливості замінити джерело світла в корпусі. Якщо джерело світла вийшло з ладу, замініть весь корпус.
• Для доступу до джерела світла відкрутіть гвинти на задній стороні панелі.
МОНТАЖ:
А) Вимкніть живлення і підготуйте отвір у стелі.
Б) Підключіть кабель живлення до кабелю панелі.
В) Помістіть блок живлення на задню частину панелі і підключіть його до електричної установки.
Г) Встановіть панель у підготовлений отвір.
Д) Увімкніть живлення та перевірте панель.
Е) Правильний спосіб установки панелі на тросах.
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
ДЖЕРЕЛО СВІТЛА: Потужність: 40/50/60W; Колір світла: 3000K/4000K/6500K; Світловий потік: 5100-7800lm; Світлова ефективність: 127/130lm/W;
ПАНЕЛЬ: Світловий потік: 4000/5000/6000lm; Угол освітлення: 120°; Вхідна напруга: 220-240V AC (блок живлення); CRI: >80; IP клас: IP20; Колір рамки: Білий; EC20707, EC61025-Чорний; Матеріал: Алюміній; EC20766-Пластик; Розміри: 595x595x30/1195x295x30mm.

[LT] NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS LED PANELEI, SKIRTOSIOS PASTATYMUI ANT PAVIRŠIAUS

PIKTOGRAMOS: 1. Nominalus įtampa, dažnis; 2. Šviesos spindulio kampas; 3. Tarnavimo laikas; 4. Spalvų atkartojimo indeksas; 5. Mažiausias atstumas nuo apšviesto objekto; 6. Naudoti tik viduje; 7. Netinka augalams apšviesti; 8. Pakeiskite sugadintą lemputę; 9. Be ryškumo reguliavimo; 10. Įjungimo/išjungimo ciklų skaičius; 11. Galios koeficientas; 12. Uždelsta įjungimas; 13. IP klasė; 14. Apsaugos klasė nuo perjungimo.
!!! DĖMESIO !!!
Prieš montuodami panelę, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir laikykite jas ateityje!
• Panelę turi montuoti tik kvalifikuotas specialistas.

• Prieš montavimą išjunkite maitinimą.
• Rekomenduojama naudoti panelę ne ilgiau kaip 12 valandų per dieną. Ilgesnis naudojimas gali sumažinti jos tarnavimo laiką ir panaikinti garantiją.
• Laikykite toliau nuo vaikų!
• Apsaugokite nuo ugnies ir aukštų temperatūrų — sprogimo pavojus!
• Neardykite ir nekeičiant produkto savarankiškai!
• Laikykite toliau nuo vandens ir nepalankių sąlygų (garai, dulkės ir kt.).
• Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį!
• Nenaudokite produkto, jei jis sugadintas!
• Jei pažeista kabelis, sunaikinkite šviesos šaltinį!
• Informacija, pateikta šiose instrukcijose, gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo.
• Mes pasiliekame teisę keisti produkto konstrukciją.
• Mes neatsakome už defektus / pažeidimus, kurie atsirado dėl nesilaikymo instrukcijų.
PRIEŽIŪRA:
• Prieš prižiūrint panelę išjunkite maitinimą.
• Prieš prižiūrint įsitikinkite, kad panelės temperatūra leidžia tai — produktas gali įkaisti.
• Nedirbkite uždarydami panelę.
• Neapsunkinkite oro srauto.
• Naudokite tik sausas ir minkštas medžiagas valymui, nenaudokite cheminių medžiagų.
• Nėra galimybės pakeisti šviesos šaltinio korpuse. Jei šviesos šaltinis sugedo, pakeiskite visą korpusą.
• Norėdami pasiekti šviesos šaltinį, atsukite varžtus ant galinės panelės pusės.
MONTAVIMAS:
A) Išjunkite maitinimą ir paruoškite skylę lubose.
B) Prijunkite maitinimo kabelį prie panelės kabelio.
C) Įdėkite maitinimo bloką į galinę panelės dalį ir prijunkite jį prie elektros sistemos.
D) Įdėkite panelę į paruoštą skylę.
E) Įjunkite maitinimą ir patikrinkite panelę.
F) Teisingas būdas montuoti panelę su laidais.
TECHNINIAI PARAMETRAI:
ŠVIESOS ŠALTINIS: Galia: 40/50/60W; Šviesos spalva: 3000K/4000K/6500K; Šviesos srautas: 5100-7800lm; Šviesos efektyvumas: 127/130lm/W;
PANELĖ: Šviesos srautas: 4000/5000/6000lm; Šviesos kampas: 120°; Įėjimo įtampa: 220-240V AC (maitinimo blokas); CRI: >80; IP klasė: IP20; Rėmo spalva: Balta; EC20707, EC61025- Juoda; Medžiaga: Aliuminis; EC20766-Plastikas; Išmatavimai: 595x595x30/1195x295x30mm.

[LV] LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS LED PANELEI, KURĀM DOMĀTS PIELIKT PIE SĒKLIEM
PIKTOGRAMMAS: 1. Nosacījuma spriegums, biežums; 2. Apgaismojuma leņķis; 3. Kalpošanas ilgums; 4. Krāsu atveidošanas indekss; 5. Minimālais attālums no apgaismotā objekta; 6. Lietot tikai iekštelpās; 7. Nepiemērots augu apgaismošanai; 8. Nomainiet bojāto spuldzi; 9. Nav spilgtuma regulēšanas; 10. Ieslēgšanas / izslēgšanas ciklu skaits; 11. Jaudas koeficients; 12. Ieslēgšanas kavējums; 13. IP klase; 14. Aizsardzības klase pret pārspriegumiem.
!!! UZMANĪBU !!!
Pirms paneļa uzstādīšanas uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabājiet tās nākotnē!
• Paneļi jāuzstāda tikai kvalificētiem speciālistiem.
• Pirms uzstādīšanas atslēdziet elektroapgādi.
• Ieteicams izmantot paneli ne ilgāk kā 12 stundas dienā. Ilgāks lietošanas laiks var samazināt tā kalpošanas ilgumu un anulēt garantiju.
• Turiet bērniem nepieejamā vietā!
• Aizsargājiet no uguns un augstām temperatūrām — sprādziena risks!
• Neatveriet un neizmainiet produktu paši!
• Turiet tālāk no ūdens un nelabvēlīgiem apstākļiem (tvaikiem, putekļiem utt.).
• Neskatieties tieši uz gaismas avotu!
• Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts!
• Ja kabelis ir bojāts, iznīciniet gaismas avotu!
• Šajā instrukcijā sniegtā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.
• Mēs paturam tiesības mainīt produkta konstrukciju.
• Mēs neuzņemamies atbildību par defektiem / bojājumiem, kas radušies neievērojot instrukcijas.
APKOPES:
• Pirms apkopšanas atslēdziet elektroapgādi.
• Pirms apkopšanas pārliecinieties, vai paneļa temperatūra ir pieļaujama — produkts var uzkarst.
• Neaizveriet paneli.
• Neierobežojiet gaisa plūsmu.
• Lietojiet tikai sausas un mīkstas materiālus tīrīšanai, nelietojiet ķīmiskos preparātus.
• Nav iespējams nomainīt gaismas avotu korpusā. Ja gaismas avots ir bojāts, nomainiet visu korpusu.
• Lai piekļūtu gaismas avotam, noņemiet skrūves no paneļa aizmugures.
INSTALĒŠANA:
A) Atslēdziet elektroapgādi un sagatavojiet caurumu griestos.
B) Pievienojiet barošanas kabeli paneļa kabelim.
C) Ievietojiet barošanas bloku aizmugurējā panelē un pievienojiet to pie elektriskās sistēmas.
D) Uzstādiet paneli sagatavotajā caurumā.
E) Ieslēdziet barošanu un pārbaudiet paneli.
F) Pareizais veids, kā uzstādīt paneli ar vadiem.
TEHNISKIE PARAMETRI:
Gaismas avots: Jauda: 40/50/60W; Gaismas krāsa: 3000K/4000K/6500K; Gaismas plūsma: 5100-7800lm; Gaismas efektivitāte: 127/130lm/W; Panelis: Gaismas plūsma: 4000/5000/6000lm; Apgaismojuma leņķis: 120°; Ieejas spriegums: 220-240V AC (barošanas bloks); CRI: >80; IP klase: IP20; Rāmja krāsa: Balta; EC20707, EC61025-Melnā; Materiāls: Alumīnijs; EC20766-Plastmasa; Izmēri: 595x595x30/1195x295x30mm.

[EE]
KASUTUSJUHEND LED PAANELILE, MIDA KASUTATAKSE KÜLTSEDE PAISEMISEKS
PIKTOGRAMMID: 1. Töösisendi pinge sagedus; 2. Valguse nurk; 3. Kasutuseaeg; 4. Värviedastuse indeks; 5. Minimaalne kaugus valgustatud objektist; 6. Kasutada ainult siseruumides; 7. Ei sobi taimede valgustamiseks; 8. Vahetage rikutud pirn; 9. Ei ole heledusregulaatorit; 10. Sisselülitamise / väljalülitamise tsüklite arv; 11. Võimsuskoefitsient; 12. Sisselülitusviivitus; 13. IP klass; 14. Ülevoolukaitse klass.
!!! TÄHELEPANU !!!
Enne paneeli paigaldamist lugege hoolikalt läbi need juhised ja hoidke neid tulevikus!
• Paneel tuleb paigaldada ainult kvalifitseeritud spetsialisti poolt.
• Paigaldamise ajal lülitage toide välja.
• Soovitatav on kasutada paneeli mitte kauem kui 12 tundi päevas. Pikem kasutusaeg võib vähendada selle kasutusiga ja tühistada garantii.
• Hoidke lastest eemal!
• Kaitske tule ja kõrgete temperatuuride eest — plahvatusoht!
• Ärge avage ega muutke toodet ise!
• Hoidke eemal veest ja ebasoodsates tingimustes (aurud, tolm jms).
• Ärge vaadake otse valgusallikasse!
• Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud!
• Kui kaabel on kahjustatud, hävitage valgusallikas!
• Käesolevas juhendis esitatud teave võib muutuda ilma eelneva hoiatamiseta.
• Meil on õigus muuta toote konstruktsiooni.
• Me ei vastuta defektide / kahjustuste eest, mis on tekkinud juhiste mittetäitmise tõttu.
Hooldus:
• Enne hooldust lülitage toide välja.
• Enne hooldust veenduge, et paneeli temperatuur on lubatud — toode võib kuumeneda.
• Ärge sulgege paneeli.
• Ärge piirake õhuvoolu.
• Puhastamiseks kasutage ainult kuivi ja pehmeid materjale, ärge kasutage kemikaale.
• Valgusallika korpuses ei ole võimalik vahetada. Kui valgusallikas on katki, vahetage kogu korpus.
• Valgusallika juurde pääsemiseks eemaldage paneeli tagaküljelt kruvid.
PAIGALDAMINE:
A) Lülitage toide välja ja valmistage laes auk.
B) Ühendage toitekaabel paneeli kaabliga.
C) Pange toiteplokk paneeli tagaküljele ja ühendage see elektrisüsteemiga.
D) Paigaldage paneel ettevalmistatud auku.
E) Lülitage toide sisse ja kontrollige paneeli.
F) Õige viis paigaldada paneel kaablitega.
Tehnilised parameetrid:
Valgusallikas: Võimsus: 40/50/60W; Valguse värv: 3000K/4000K/6500K; Valguse voog: 5100-7800lm; Valguse efektiivsus: 127/130lm/W; Paneel: Valguse voog: 4000/5000/6000lm; Valguse nurk: 120°; Sisendpinge: 220-240V AC (toiteplokk); CRI: >80; IP klass: IP20; Raami värv: Valge; EC20707, EC61025-Must; Materjal: Alumiinium; EC20766-Plastik; Mõõdud: 595x595x30/1195x295x30mm.

[PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu lektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetylle sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zberaním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontba kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθηκόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Симболот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbol näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.